

BUAM DUN

အုပ်စုခွဲခြားခြင်း



Khuro fano leilak tla,
A pui in bu sung dah zo ngua,
Thahlei in a bu sung dahsak leh,
Khuro nufa a ang ngai.

အသိုက်ထဲက ခိုကလေး၊ မြေကြီးပေါ် သို့ကျသွားတာ။
ခိုမကြီးကမကယ်နိုင်၊ လက်မှိုင်ချလို့ထိုင်။
ရုဉ်ကလေးကတင်ပေးတော့၊ ခိုကလေးပြန်ရောက်ပေါ့။
ခိုကလေးပြန်ရောက်တော့၊ ခိုသားအမိ ဝမ်းသာပေါ့။



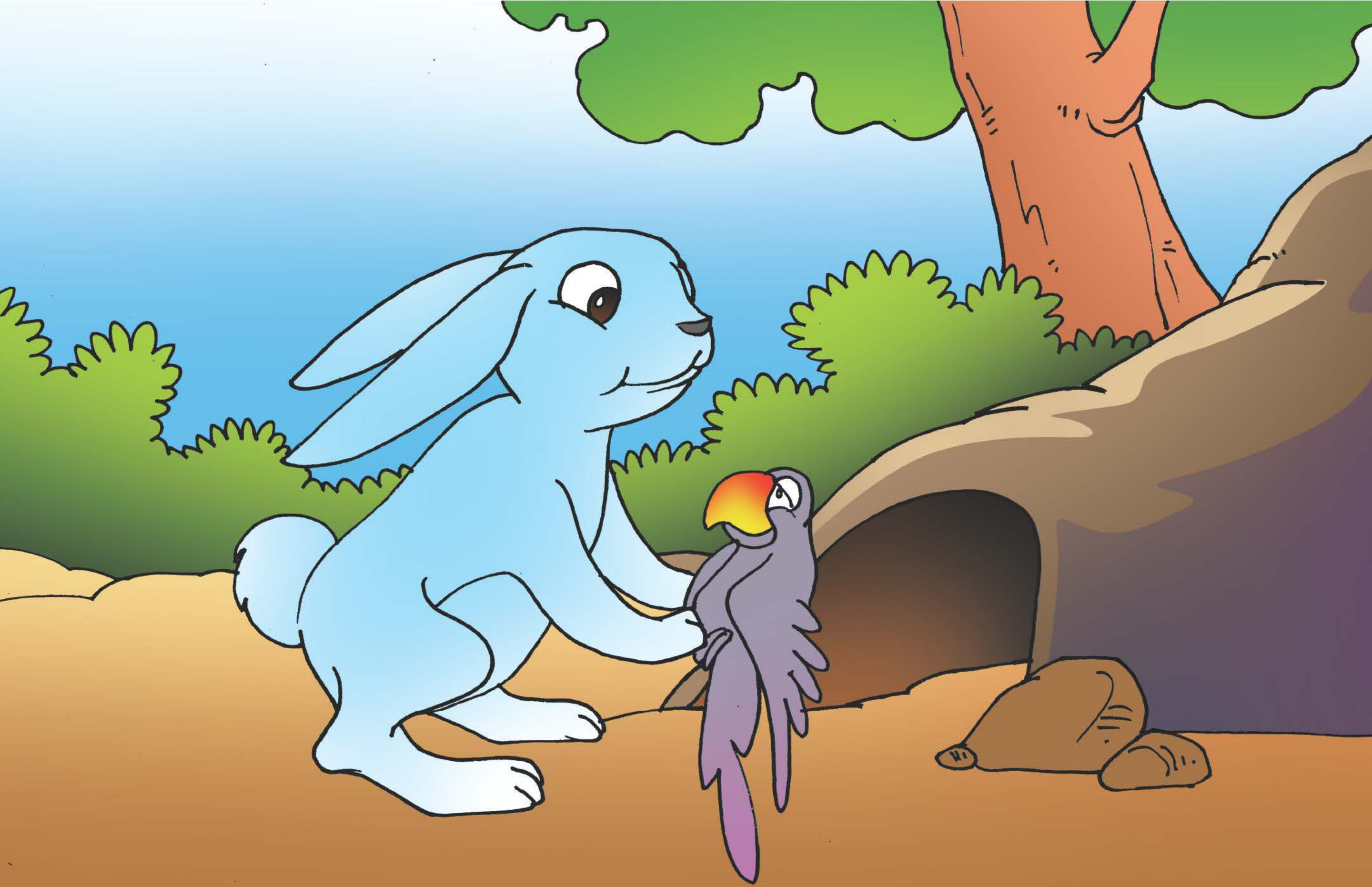
Muleng in Savek deh tum,
A men banghma hla a cual ngai,
Khuro in Muleng mit hup sak,
Savek luot leh a ang ngai.

မြေခွေးကြီးက ယုန်လိုက်တာ၊ မိလုနီးပါးဖြစ်တဲ့အခါ။
ခိုကလေးက ပျံကာလှုပ်၊ မြေခွေးမျက်လုံးအုပ်။
မြေခွေးကြီးက မမြင်တဲ့အခါ၊ ယုန်ငယ်ကလေးလွတ်သွားတာ။
လွတ်မြောက်သွားတဲ့ ယုန်ငယ်လေး၊ ဝမ်းသာပျော်တယ်လေး။



Kilaw no ah ruoh in nen,
A khuo dam ngai cei ceihceih,
Savek no in cuai i cia,
A kuo sungah lum ngai in tuom.

မိုးတွေရွဲတဲ့ကြက်တူရွေး၊ ချမ်းချမ်းတုန်လို့ကွေး။
ယုန်ကလေးက တွေ့တဲ့အခါ၊ မြေတွင်းထဲမှာထည့်ပေးတာ။
မြေတွင်းထဲမှာ နွေးထွေးတော့၊ ကြက်တူရွေးလေးပျော်ရွှင်ပေါ့။



Sakhi pui ah thang in uak,
Luot nuom maanin kang
ceihceih.

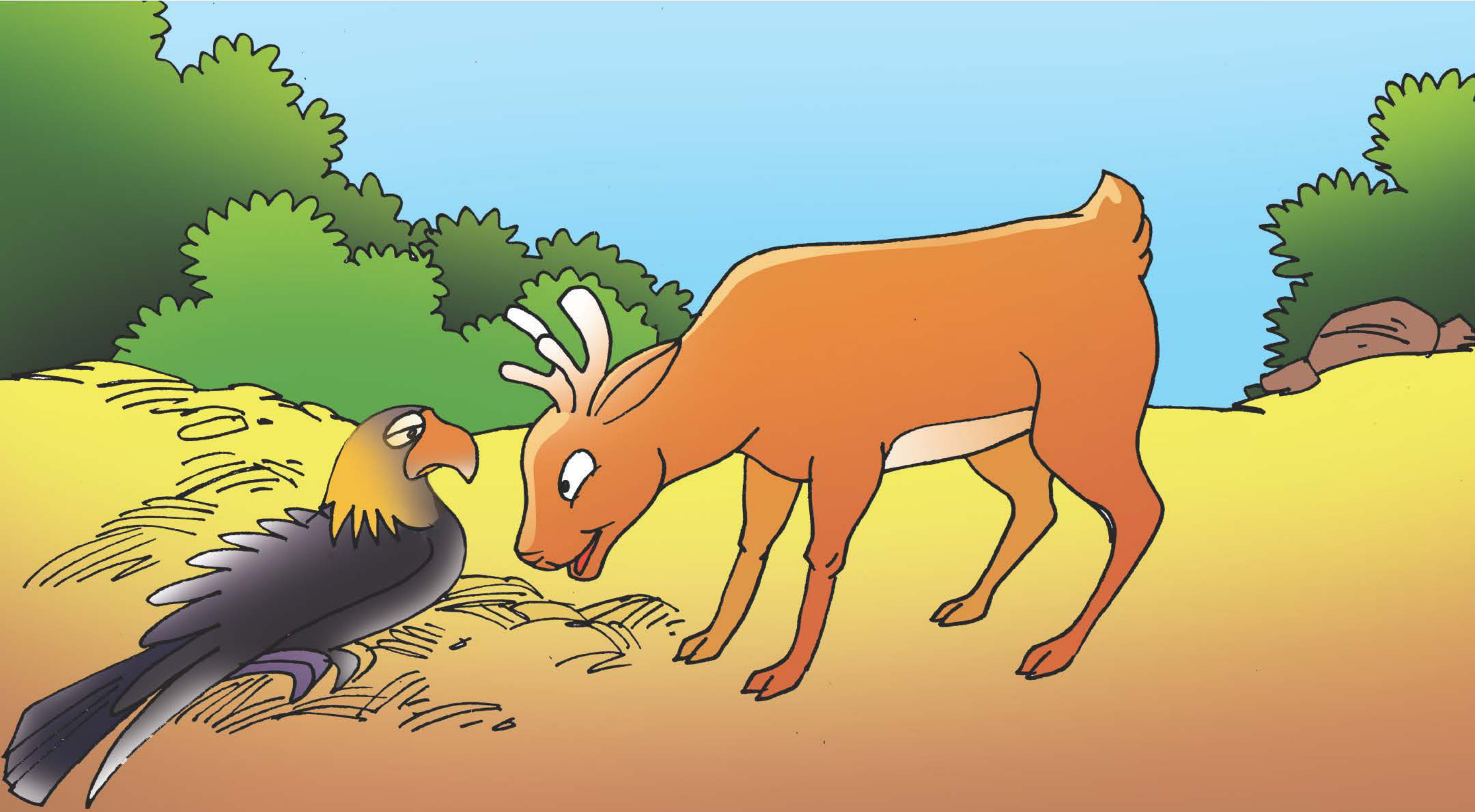
Thangri cem sak Kilaw in,
A luot hnakah a ang ngai.

ချေလေးတစ်ကောင် မိနေတာ၊ ထောင်ချောက်ကြိုးနဲ့ပါ။
ကြက်တူရွေးက ကြိုးဖြတ်တော့၊ ချေကလေးလွတ်မြောက်ပေါ့။



Khuohu pui in mupui nuoi,
Lei lak tla zoh a naa ngai,
Sakhi in tuak tuomhluam i cia,
A dam leh maanin a ang ngai.

လေပြင်းကြီးတိုက်တဲ့အခါ၊ စွန်ကြီးပြုတ်ကျလာ။
ပြုတ်ကျလာတဲ့စွန်ကြီးအား၊ ချေမပြုစုထား။
နွေးနွေးထွေးထွေးပြုစုတော့၊ စွန်ကြီးဝမ်းသာပေါ့။



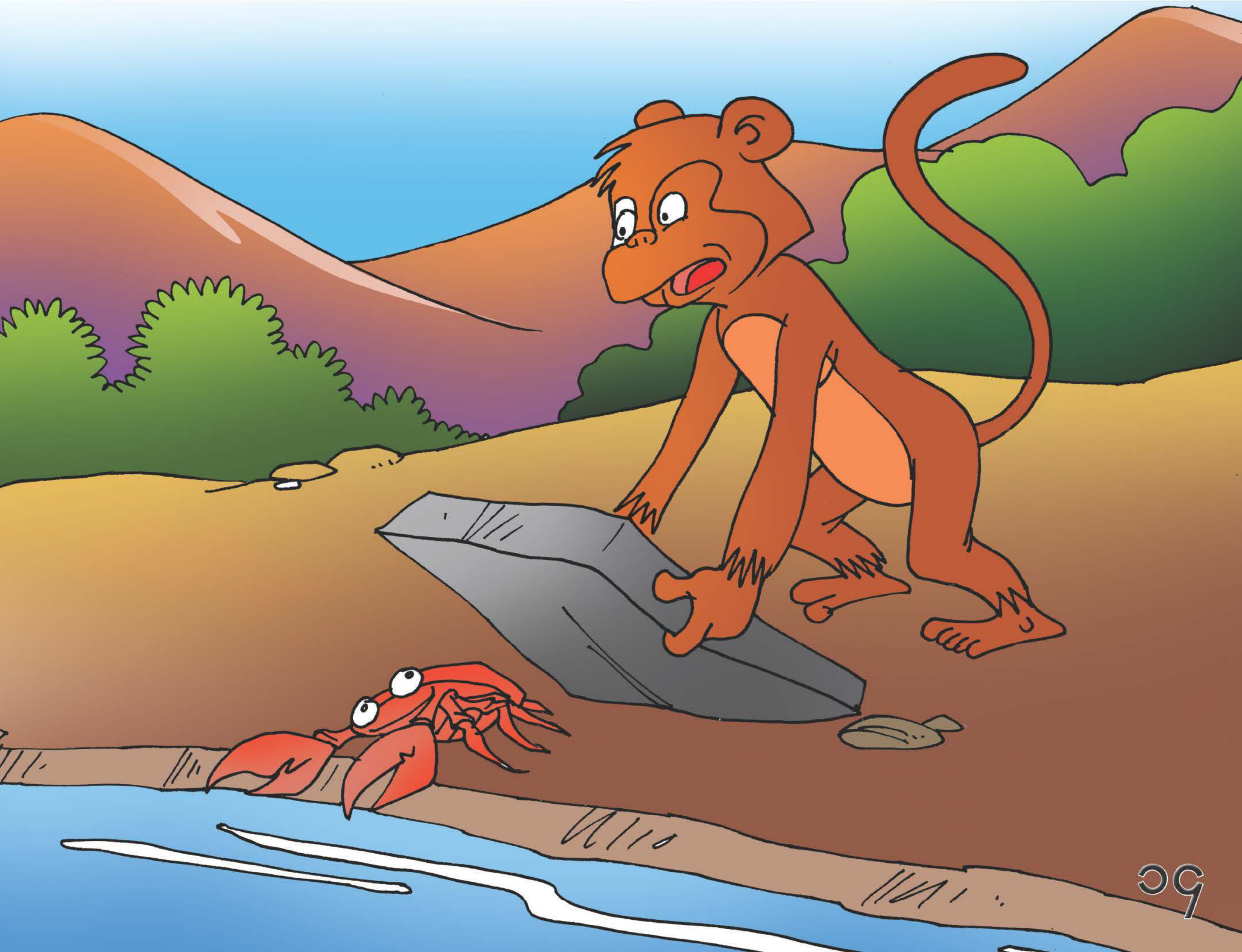
Zuang in benhla ei ot ngai,
Duak ceih napui ban zo ngua.
Mu pui in laak, ei ngah leh;
Zuangno ang ngai duak ceihceih.

မောက်ကလေးတစ်ကောင်စားချင်တာ၊ ငှက်ပျောသီးကိုပါ။
မမိနိုင်တော့ မောက်ကလေး၊ ငေးမိုင်နေတယ်လေး။
ငေးမိုင်နေတဲ့မောက်ကလေး၊ စွန်ကြီးကုကယ်ပေး။
ငှက်ပျောသီးရတဲ့အခါ၊ မောက်ကလေး အလွန်ဝမ်းသာ။



Lungpiak pui in Aicang nen,
Ring ngai in au, “I buam un”.
Lungpiak daang sak Zuangno in,
Aicang luot leh a ang ngai.

ကဏန်းကလေး ပိနေတာ၊ ကျောက်ပြားကြီးအောက်မှာ။
မျောက်ငယ်လေးက ကူညီပေး၊ ကဏန်းလွတ်ပြီလေး။



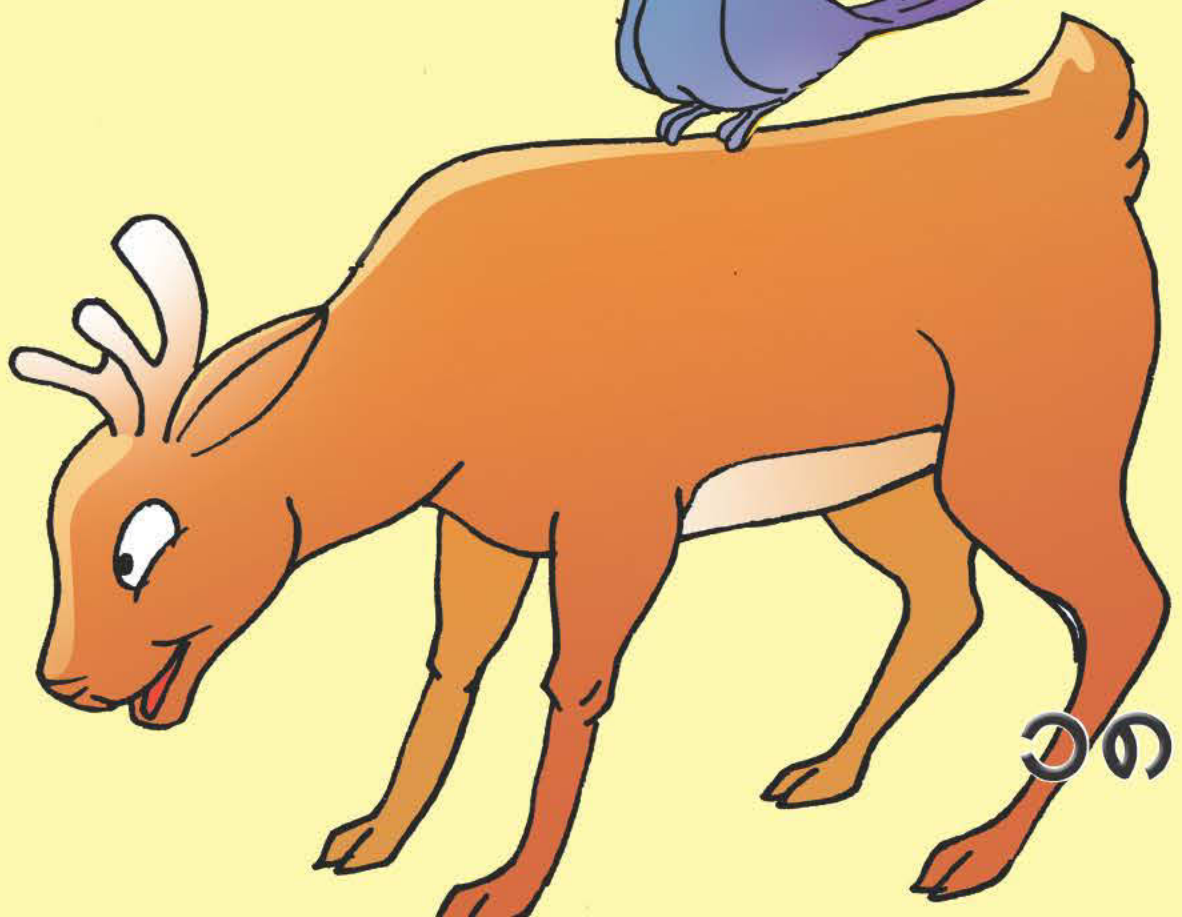
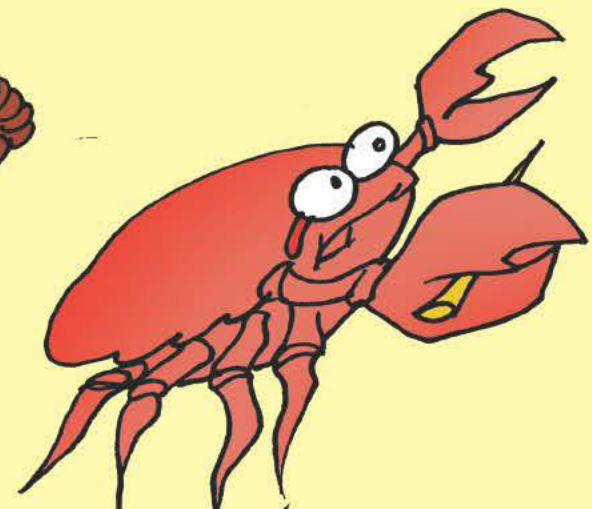
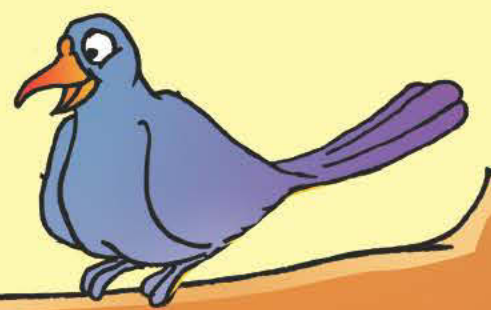
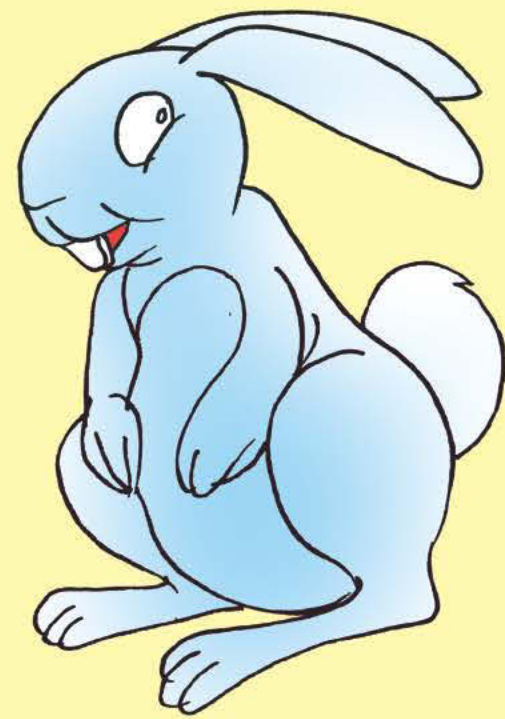
Thahlei kiangpui thing zum in
duat, a na hnakah taal ceihceih.
Aicang in dok sak, a kepui in, a
dam leh hnakah a ang ngai.

ရှဉ့်ကလေး ဆူးစူးတာ၊ နာလို့အော်နေတာ။
ကဏန်းလေးက လာနှုတ်ပေး၊ ရှဉ့်ကလေး ပျော်ပြီးလေ။



Pakhat kuulhnak pakhat in buam,
Kan kuul dun sek, kan vasek in.

တစ်ဦးနဲ့တစ်ဦးကူညီတာ၊ ကောင်းတဲ့အလေ့အကျင့်ပါ။
တစ်ဦးနဲ့တစ်ဦးကူညီတာ၊ ချစ်စရာအလေ့အကျင့်ပါ။





သပေါင်း စာပေနှင့် ယဉ်ကျေးမှု ကော်မတီမှ ရေးသားပြုစုသည်။

